

Für die Ältesten der Gemeinde

¹Die Ältesten unter euch ermahne ich, als der Mitälteste und Zeuge der Leiden Christi, und der ich auch teilhabe an der Herrlichkeit, die offenbart werden soll:²Weidet die Herde Christi, die euch anbefohlen ist, und achtet auf sie, nicht gezwungen, sondern freiwillig, so wie es Gott gefällt; nicht um schändlichen Gewinns willen, sondern von Herzensgrund;³nicht als Herren über die Gemeinde, sondern als Vorbilder der Herde.⁴So werdet ihr, wenn erscheinen wird der Erzhirte, die unvergängliche Krone der Herrlichkeit empfangen.

⁵Desgleichen, ihr Jüngeren, seid untertan den Ältesten. Allesamt seid einander untertan und haltet fest an der Demut. Denn Gott widersteht den Hochmütigen, aber den Demütigen gibt er Gnade.⁶So demütigt euch nun unter die gewaltige Hand Gottes, dass er euch erhöhe zu seiner Zeit.⁷Alle eure Sorge werft auf ihn; denn er sorgt für euch.

⁸Seid nüchtern und wacht; denn euer Widersacher, der Teufel, geht umher wie ein brüllender Löwe und sucht, wen er verschlinge.⁹Dem widersteht, fest im Glauben, und wisset, dass ebendieselben Leiden über eure Brüder in der Welt gehen.

Segenswunsch und Grüße

¹⁰Der Gott aller Gnade aber, der uns berufen hat zu seiner ewigen Herrlichkeit in Christus Jesus, der wird euch, die ihr eine kleine Zeit leidet, aufrichten, stärken, kräftigen, gründen.¹¹Ihm sei Herrlichkeit und Gewalt von Ewigkeit zu Ewigkeit! Amen.

¹The elders which are among you I exhort, who am also an elder, and a witness of the sufferings of Christ, and also a partaker of the glory that shall be revealed:²Feed the flock of God which is among you, taking the oversight thereof, not by constraint, but willingly; not for filthy lucre, but of a ready mind;³Neither as being lords over God's heritage, but being ensamples to the flock.⁴And when the chief Shepherd shall appear, ye shall receive a crown of glory that fadeth not away.⁵Likewise, ye younger, submit yourselves unto the elder. Yea, all of you be subject one to another, and be clothed with humility: for God resisteth the proud, and giveth grace to the humble.⁶Humble yourselves therefore under the mighty hand of God, that he may exalt you in due time:⁷Casting all your care upon him; for he careth for you.⁸Be sober, be vigilant; because your adversary the devil, as a roaring lion, walketh about, seeking whom he may devour:⁹Whom resist stedfast in the faith, knowing that the same afflictions are accomplished in your brethren that are in the world.¹⁰But the God of all grace, who hath called us unto his eternal glory by Christ Jesus, after that ye have suffered a while, make you perfect, stablish, strengthen, settle you.¹¹To him be glory and dominion for ever and ever. Amen.¹²By Silvanus, a faithful brother unto you, as I suppose, I have written briefly, exhorting, and testifying that this is the true grace of God wherein ye stand.¹³The church that is at Babylon, elected together with you, saluteth you; and so doth Marcus my son.¹⁴Greet ye one another with a kiss of

¹²Durch Silvanus, den treuen Bruder, wie ich meine, habe ich euch wenige Worte geschrieben, zu ermahnen und zu bezeugen, dass das die rechte Gnade Gottes ist, in der ihr steht. ¹³Es grüßen euch aus Babylon, die mit euch Auserwählten und mein Sohn Markus. ¹⁴Grüßt euch untereinander mit dem Kuss der Liebe. Friede sei mit euch allen, die ihr in Christus Jesus seid! Amen.

charity. Peace be with you all that are in Christ Jesus. Amen.